

7000 ACI PLUS

FR INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR, L'INSTALLATEUR ET LE SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE



GAMME

MODÈLE	CODE
RIELLO 7000 ACI 60 PLUS	20090056
RIELLO 7000 ACI 120 PLUS	20082450
RIELLO 7000 ACI 200 PLUS	20028093
RIELLO 7000 ACI 300 PLUS	20028094
RIELLO 7000 ACI 400 PLUS	20028095
RIELLO 7000 ACI 500 PLUS	20028096

ACCESSOIRES

Pour la liste complète des accessoires et les informations relatives à leur couplage, consulter le Catalogue.

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un réservoir tampon **RIELO**, un produit moderne et de qualité qui vous garantira pendant longtemps un maximum de confort, de fiabilité et de sécurité, en particulier si l'entretien de l'appareil est confié à un Service d'Assistance Technique **RIELLO**. Ce service a la compétence et la formation spécifiques pour effectuer l'entretien périodique de l'appareil et faire en sorte qu'il continue à offrir un très haut niveau d'efficacité, de faibles coûts de service, et qu'il bénéficie, au besoin, de pièces de rechange d'origine.

Cette notice d'instructions contient des informations et des conseils importants qu'il convient de respecter pour une plus grande facilité d'installation et la meilleure utilisation possible du réservoir tampon **RIELLO**.

Cordialement,

Riello S.p.A.

CONFORMITÉ

Les réservoirs tampons **RIELLO** <u>sont conformes</u> à la norme UNI EN 10025.

Le produit ne doit être destiné qu'à l'utilisation prévue par **RIELLO**, pour laquelle il a été spécialement réalisé. **RIELLO** décline toute responsabilité contractuelle et extracontractuelle en cas de dommages causés à des personnes, des animaux ou des biens et dus à des erreurs d'installation, de réglage ou d'entretien, ou encore à une utilisation anormale.

SOMMAIRE

GEN	ERALITES
1	Avertissements généraux
2	Règles fondamentales de sécurité 4
3	Description de l'appareil5
4	Identification5
5	Structure
6	Données techniques6
7	Circuit hydraulique7
8	Positionnement des sondes
9	Dimensions et raccords9
INST	ALLATEUR
10	Réception du produit10
11	Manutention
12	Fixation murale
13	Local d'installation11
14	Montage sur des installations anciennes ou à
	moderniser
SER'	VICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE
15	Mise en service
16	Entretien
17	Nettoyage du réservoir tampon
18	Recyclage et élimination
19	Guide de dépannage
UTIL	ISATEUR
20	Mise en marche
21	Désactivation temporaire
22	Désactivation prolongée
23	Entretien extérieur

Ces symboles sont utilisés dans certaines parties de cette notice:

ATTENTION = actions nécessitant des précautions particulières et une préparation adéquate.



INTERDICTION = actions NE DEVANT EN AUCUN CAS être accomplies.

1 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- À la réception du produit, s'assurer que la fourniture est intacte et complète et, en cas de différence par rapport à ce qui a été commandé, s'adresser à l'agence **RIELLO** ayant vendu l'appareil.
- L'installation du produit doit être effectuée par une entreprise agréée. Ladite entreprise devra délivrer au propriétaire une déclaration de conformité attestant que l'installation a été réalisée selon les règles de l'art, c'est-à-dire conformément aux normes nationales et locales en vigueur et aux indications données par **RIELLO** dans la notice accompagnant l'appareil.
- Le produit ne doit être destiné qu'à l'utilisation prévue par **RIELLO**, pour laquelle il a été spécialement réalisé. **RIELLO** décline toute responsabilité contractuelle et extracontractuelle en cas de dommages causés à des personnes, des animaux ou des biens et dus à des erreurs d'installation, de réglage ou d'entretien, ou encore à une utilisation anormale.
- L'entretien de l'appareil doit être effectué au moins une fois par an, en le programmant à l'avance avec le Service d'Assistance Technique **RIELLO** le plus proche.
- Toute intervention d'assistance et d'entretien de l'appareil doit être effectuée par du personnel qualifié.
- En cas de fuites d'eau, fermer l'alimentation hydraulique et avertir au plus tôt le Service d'Assistance Technique **RIELLO** ou des professionnels qualifiés.
- En cas de non-utilisation prolongée de l'appareil, il est conseillé de faire appel au Service d'Assistance Technique pour effectuer au moins les opérations suivantes :
 - Fermer les dispositifs d'arrêt de l'installation sanitaire
 - Arrêter le générateur couplé, comme indiqué dans la notice spécifique de l'appareil
 - Mettre l'interrupteur principal (si présent) et l'interrupteur général de l'installation sur « Arrêt »
 - Vidanger les installations thermique et sanitaire s'il y a un risque de gel.
- ⚠ Cette notice fait partie intégrante de l'appareil et doit par conséquent être conservée avec soin et TOUJOURS l'accompagner, même en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur, ou de transfert sur une autre installation. Si la notice a été abîmée ou perdue, en demander un autre exemplaire.
- Si l'appareil fait partie d'une installation solaire, mélanger l'antigel (propylène glycol), disponible séparément, avec de l'eau en pourcentage variable (30 à 50 %), en suivant les instructions fournies dans la notice de mise en service et d'entretien des capteurs solaires **RIELLO** couplés.

2 RÈGLES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ

Ne pas oublier que l'utilisation de produits qui emploient de l'énergie électrique et de l'eau implique le respect de certaines règles fondamentales de sécurité telles celles qui suivent :

- Il est interdit d'installer l'appareil sans utiliser les EPI et sans respecter les normes en vigueur sur la sécurité du travail.
- Dans le cas où des accessoires électriques seraient installés, il est interdit de toucher l'appareil si on a les pieds nus ou avec des parties du corps mouillées ou humides.
- Il est interdit d'effectuer toute intervention technique ou de nettoyage avant d'avoir débranché les accessoires électriques de l'appareil (si présents) du réseau d'alimentation électrique en mettant l'interrupteur général de l'installation sur « Arrêt ».
- Il est interdit de tirer, de détacher ou de tordre les cordons et les câbles électriques sortant de l'appareil (si présents), même si celui-ci est débranché du réseau d'alimentation électrique.
- Il est interdit d'exposer l'appareil aux agents atmosphériques car il n'a pas été conçu pour fonctionner à l'extérieur.
- Il est interdit de laisser des enfants ou des personnes inaptes non assistées utiliser l'appareil.
- Le matériel d'emballage peut être très dangereux. Ne pas le laisser à la portée des enfants et ne pas le jeter n'importe où. Il doit être éliminé conformément à la législation en vigueur.

3 DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les réservoirs tampons **RIELO** 7000 ACI PLUS peuvent être intégrés dans des installations avec des refroidisseurs, des panneaux solaires, des pompes à chaleur et des chaudières à bois (ils ne sont pas adaptés à la production d'eau chaude sanitaire). Le réservoir tampon offre plusieurs possibilités de raccordement, pour une plus grande flexibilité d'installation.

Les principaux éléments techniques de la conception de l'appareil sont les suivants :

- La conception minutieuse des géométries de la cuve, qui permet d'obtenir les meilleures performances en termes de stratification, d'échange thermique et de temps de réchauffage
- La disposition des raccords sur plusieurs hauteurs pour desservir des installations à haute et basse température
- L'isolation en polyuréthane sans CFC ni HCFC et l'élégant revêtement extérieur, afin de limiter les déperditions et d'accroître par conséquent le rendement

Les réservoirs tampons **RIELLO 7000 ACI PLUS** peuvent être facilement intégrés dans des systèmes où les chaudières ou les groupes thermiques **RIELLO** servent de producteurs auxiliaires.

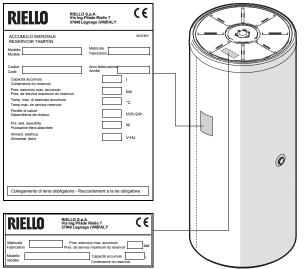
4 IDENTIFICATION

Les réservoirs tampons **RIELLO 7000 ACI PLUS** peuvent être identifiés par :

Mod. 60 - 120

Plaque technique

Contient les spécifications techniques et de performance.



Plaquette du numéro de fabrication

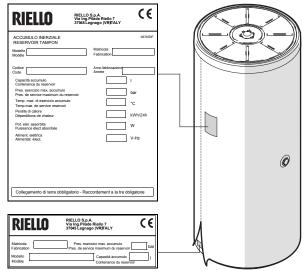
Indique le numéro de fabrication et le modèle.

La modification, l'enlèvement ou l'absence des plaques d'identification ainsi que tout ce qui ne permettrait pas l'identification sûre du produit rendent difficiles les opérations d'installation et d'entretien.

Mod. 200 ÷ 500

Plaque technique

Contient les spécifications techniques et de performance.

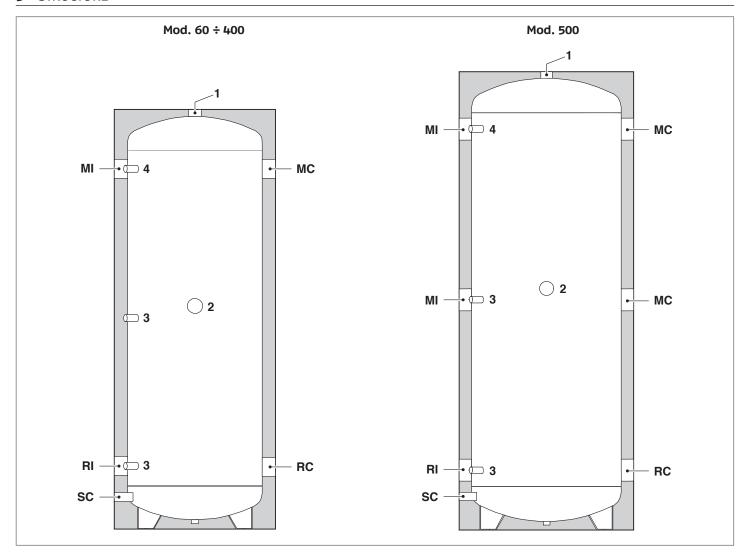


Plaquette du numéro de fabrication

Indique le numéro de fabrication et le modèle.

La modification, l'enlèvement ou l'absence des plaques d'identification ainsi que tout ce qui ne permettrait pas l'identification sûre du produit rendent difficiles les opérations d'installation et d'entretien.

5 STRUCTURE



- 1 2
- 3 4
- Purgeur Raccord résistance électrique Doigts de gant pour sondes Doigt de gant pour thermomètre
- Départ installation ΜI

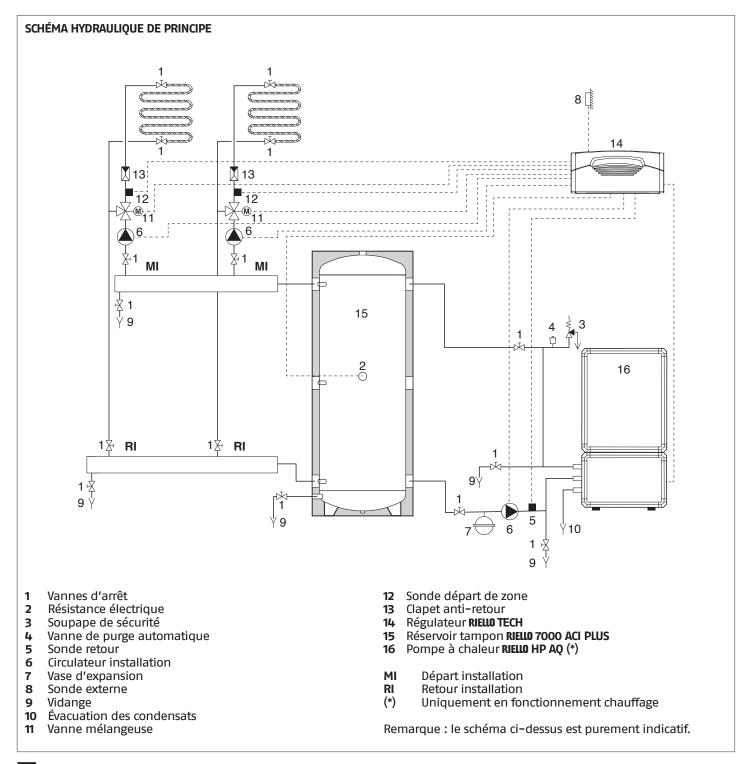
- Départ chaudière Retour installation MC RI
- Retour chaudière Vidange RC
- SC

DONNÉES TECHNIQUES

DESCRIPTION	7000 ACI PLUS						
	60	120	200	300	400	500	
Type réservoir tampon			Non	/itrifié			
Position du réservoir tampon		***************************************	Vert	icale	***************************************	***************************************	
Diamètre avec isolation	400	500	550	600	700	700	mm
Hauteur avec isolation	935	1095	1395	1560	1540	1840	mm
Épaisseur de l'isolation	50			mm			
Pression maximale de service	6			bars			
Température max. de service	99			°C			
Poids net avec isolation	25	35	45	55	95	100	kg
Volume utile	57	123	203	277	390	473	I
Dispersion	34	50	68	82	105	114	W
	0,816	1,2	1,632	1,968	2,52	2,74	kWh/24h
Classe d'isolation	В	В	С	С	С	С	
Type d'isolation	PU rigide injecté						

7 CIRCUIT HYDRAULIQUE

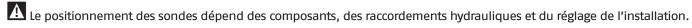
Les réservoirs tampons **RIELLO 7000 ACI PLUS** peuvent être raccordés à des générateurs de chaleur, même déjà installés, à condition que ces derniers disposent d'une puissance thermique adéquate et que soit respecté le sens des flux hydrauliques.



- La sortie des soupapes de sécurité doit être raccordée à un système de collecte et d'évacuation adéquat. Le fabricant du préparateur ne pourra pas être tenu pour responsable des éventuelles inondations causées par l'ouverture de la soupape de sécurité.
- Le choix et le montage des composants de l'installation relèvent de la compétence de l'installateur, qui devra intervenir selon les règles de l'art et conformément à la législation en vigueur.
- A Dans les installations contenant de l'antigel, il est obligatoire d'employer des disconnecteurs hydrauliques.

8 POSITIONNEMENT DES SONDES

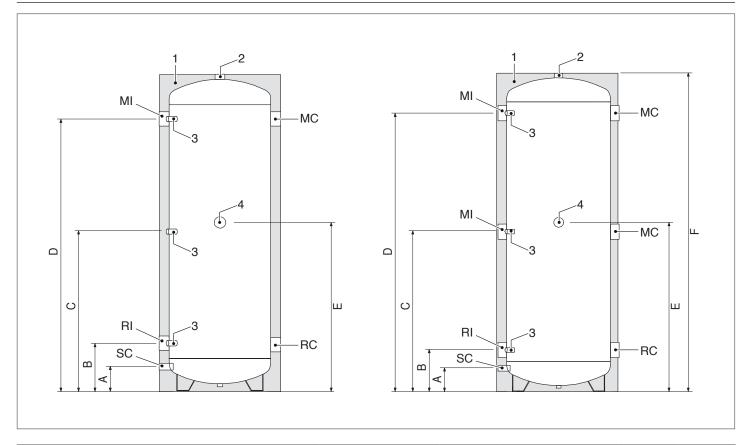
Les réservoirs tampons **RIELLO 7000 ACI PLUS** sont équipés de doigts de gant dans lesquels doivent être insérées les sondes du régulateur.



Les raccordements au générateur de chaleur et à l'installation solaire sont à la charge de l'installateur, qui devra les réaliser conformément aux règles de la bonne technique et à la législation en vigueur.

En présence d'une SONDE, les éventuelles connexions électriques entre câble de la sonde et rallonges pour le raccordement au tableau électrique doivent être étamées et protégées par une gaine ou une isolation électrique appropriée.

9 DIMENSIONS ET RACCORDS



DECC	7000 ACI PLUS							
DESCRIPTION		60	120	200	300	400	500	
1	Isolation en polyuréthane	50				mm		
2	Raccord purgeur	1" 1"1/4			Ø			
3	Doigt de gant sondes	1/2" F			Ø			
4	Raccord résistance électrique (non fournie)	1"1/2 F			Ø			
MI	Départ installation	1"1/4 F	1''1/4 F	1"1/2 F	2" F	2"1/2 F	2"1/2 F	Ø
RI	Retour installation	1"1/4 F	1''1/4 F	1''1/2 F	2" F	2"1/2 F	2"1/2 F	Ø
SC	Vidange	1/2" F	1/2" F	1/2" F	3/4" F	3/4" F	3/4" F	Ø
RC	Retour chaudière	1"1/4 F	1"1/4 F	1"1/2 F	2" F	2"1/2 F	2"1/2 F	Ø
DC	Départ chaudière	1"1/4 F	1''1/4 F	1"1/2 F	2" F	2"1/2 F	2"1/2 F	Ø
Α		100	100	105	120	135	135	mm
В		180	185	215	235	240	240	mm
С		485	560	705	785	775	925	mm
D		785	935	1200	1340	1310	1610	mm
Е		530	605	750	830	820	970	mm
F		935	1095	1395	1560	1540	1840	mm

Il est conseillé d'installer sur le départ et le retour, des vannes d'isolation.

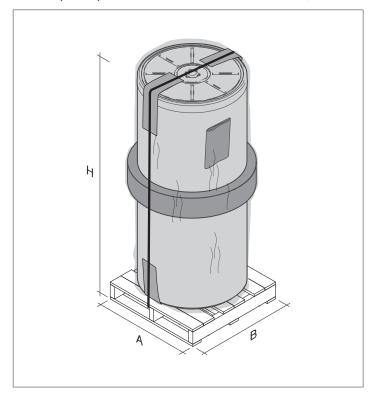
Pendant la phase de remplissage/charge du préparateur, vérifier l'étanchéité des joints.

10 RÉCEPTION DU PRODUIT

Les réservoirs tampons **RIELLO 7000 ACI PLUS** sont fournis en un seul colis, posés sur une palette en bois et protégés par un sac en nylon.

La documentation suivante se trouve dans une enveloppe en plastique placée à l'intérieur de l'emballage :

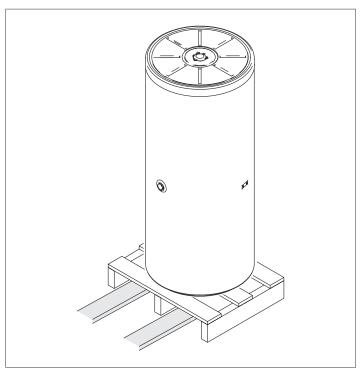
- Notice d'instructions
- Certificat de garantie et étiquettes à code-barres
- Catalogue pièces de rechange
- Certificat d'essai hydraulique
- 3 pieds réglables (Mod. 60 120)
- 2 pattes pour la fixation au mur (Mod. 60 120)



7000 ACI PLUS	Α	В	Н
60	600	600	1050
120	600	600	1210
200	600	600	1510
300	600	600	1670
400	700	700	1650
500	700	700	1950

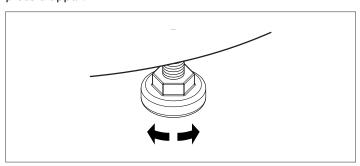
11 MANUTENTION

Une fois l'emballage retiré, la manutention du réservoir tampon s'effectue manuellement, à l'aide d'équipements adaptés au poids de l'appareil.



Uniquement pour modèles 7000 ACI PLUS 60-120

Si la surface de pose n'est pas parfaitement plane, régler les pieds d'appui.

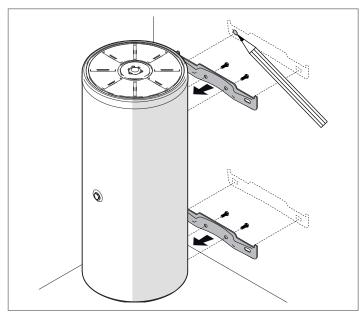


- A Utiliser des protections de sécurité adéquates.
- Le matériel d'emballage peut être très dangereux. Ne pas le laisser à la portée des enfants et ne pas le jeter n'importe où. Il doit être éliminé conformément à la législation en vigueur.

12 FIXATION MURALE

(Uniquement pour modèles 7000 ACI PLUS 60-120)

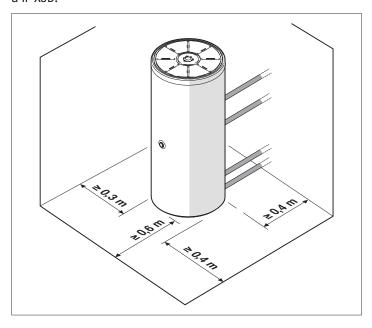
- Tracer les points de fixation sur le mur en utilisant les pattes pour vérifier la distance des trous
- Percer le mur
- Insérer des chevilles à expansion dont le type et la dimension sont adaptés au poids de l'appareil rempli et au mur de support
- Fixer les 2 pattes au réservoir tampon à l'aide des vis M8 fournies de série
- Accrocher l'appareil aux points de fixation prévus.



- Les opérations de levage et d'installation sur un mur doivent être effectuées par du personnel qualifié avec des équipements adaptés au poids de l'appareil, conformément aux normes de sécurité applicables dans le pays où l'appareil est installé.
- Avant de commencer l'installation, choisir la position de l'unité en tenant compte des espaces techniques minimaux.
- ⚠ L'appareil ne doit être installé qu'en position verticale.
- S'assurer que le mur est capable de supporter le poids de l'appareil rempli et qu'il n'y a ni éléments porteurs de la construction ni tuyauteries ou lignes électriques dans la zone de fixation.
- A S'assurer que les chevilles à expansion utilisées sont capables de supporter le poids de l'appareil rempli.

13 LOCAL D'INSTALLATION

Les réservoirs tampons **RIELO 7000 ACI PLUS** peuvent être installés dans tous les locaux dans lesquels il n'est pas nécessaire que les appareils aient un degré de protection électrique supérieur à IP XOD.



Respecter les distances minimales pour l'entretien et le montage.

14 MONTAGE SUR DES INSTALLATIONS ANCIENNES OU À MODERNISER

Pour installer les réservoirs tampons **RIELLO 7000 ACI PLUS** dans des installations anciennes ou à moderniser, vérifier que :

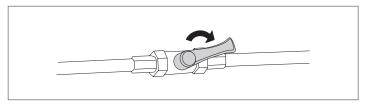
- L'installation est équipée des organes de sécurité et de contrôle conformes aux normes spécifiques
- L'installation a été lavée, qu'elle est exempte de boues et d'incrustations et qu'elle a été désaérée; vérifier aussi les joints hydrauliques
- On a prévu un système de traitement en cas d'eau d'alimentation/d'appoint particulière (les valeurs fournies dans le tableau peuvent être considérées comme des valeurs de référence).

VALEURS DE RÉFÉRENCE		
рН	6-8	
Conductivité électrique	< 200 μS/cm (25 °C)	
lons chlore	< 50 ppm	
lons acide sulfurique	< 50 ppm	
Fer total	< 0,3 ppm	
Alcalinité M	< 50 ppm	
Dureté totale	< 35 °F	
Ions soufre	aucun	
lons ammoniac	aucun	
lons silicium	< 30 ppm	

15 MISE EN SERVICE

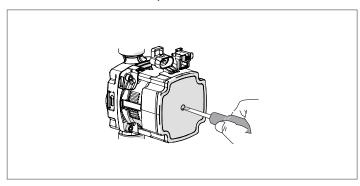
Avant d'effectuer la mise en service et l'essai fonctionnel du préparateur, il est indispensable de contrôler que :

- Toutes les connexions et les tuyaux sont étanches et que l'installation a été remplie et complètement purgée
- Les éventuels raccordements hydrauliques à la chaudière couplée et à l'échangeur solaire ont été correctement réalisés
- On a effectué correctement la procédure de lavage et de remplissage de l'éventuel circuit solaire avec le mélange eau-glycol, ainsi que, en même temps, la désaération de l'installation
- Les branchements électriques des éventuels accessoires ont été correctement effectués
- Mettre en service le générateur associé en se référant à la notice spécifique de l'appareil.

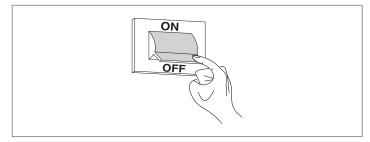


Une fois la mise en service effectuée, vérifier que :

- Les circulateurs de charge montés sur l'installation tournent librement et correctement
- Les circuits sont complètement désaérés.



 Le générateur de chaleur s'arrête lorsqu'on met l'interrupteur général de l'installation sur « Arrêt ».



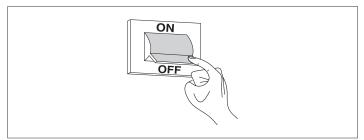
Si toutes ces conditions sont satisfaites, faire redémarrer le système et effectuer un contrôle des performances.

16 ENTRETIEN

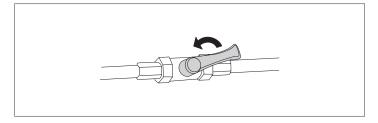
L'entretien périodique, essentiel pour la sécurité, le rendement et la durée du réservoir tampon, permet de réduire les consommations et de garantir la fiabilité du produit dans le temps. Ne pas oublier que l'entretien du réservoir tampon, qui doit être effectué au moins une fois par an, peut être confié au Service d'Assistance Technique ou à des professionnels qualifiés.

Avant d'effectuer toute opération d'entretien:

Couper l'alimentation électrique des éventuels composant du circuit hydraulique et du générateur couplé, en mettant l'interrupteur général de l'installation ainsi que l'interrupteur principal du tableau de commande (si présent) sur « Arrêt »



- Fermer les dispositifs d'arrêt de l'installation



Vidanger le réservoir tampon.

17 NETTOYAGE DU RÉSERVOIR TAMPON

EXTÉRIEUR

Nettoyer le revêtement avec un chiffon humecté d'eau savonneuse. En cas de taches tenaces, mouiller le chiffon avec un mélange moitié-moitié d'eau et d'alcool dénaturé ou avec des produits spécifiques. Le nettoyage terminé, sécher le réservoir tampon.

N'utiliser ni produits abrasifs ni essence ou trichloréthylène.

18 RECYCLAGE ET ÉLIMINATION

Au terme de son cycle de vie, l'appareil ne doit pas être jeté dans l'environnement. Il doit être éliminé de manière correcte, conformément aux normes en vigueur.

19 GUIDE DE DÉPANNAGE

ANOMALIE	CAUSE	REMÈDE	
Le réservoir tampon ne fonctionne pas correctement et les performances ne sont pas régulières	Débit excessif	- Installer un limiteur de pression	
	Depit excessii	– Installer un réducteur de débit	
	Obstructions et dépôts dans la cuve	– Vérifier et nettoyer	
	Le circulateur de charge ne fonctionne pas	- Vérifier que le fonctionnement est correct	
	Basse température du générateur couplé	– Vérifier le réglage	
	Présence d'air dans le circuit primaire	– Désaérer	
La soupape de sécurité ne fonctionne pas correctement	Soupape de sécurité bloquée ou défec- tueuse	– La nettoyer ou la remplacer	
Écoulement d'eau de la soupape de sécurité	Soupape défectueuse	– La remplacer	
	Pression excessive dans le circuit	– Installer un dispositif de réduction de la pression	

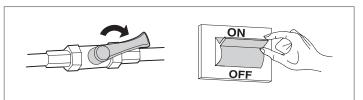
SECTION DESTINÉE À L'UTILISATEUR

Pour les AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX et les RÈGLES FONDAMENTALES DE SÉCURITÉ, se référer au paragraphe « Avertissements généraux ».

20 MISE EN MARCHE

La première mise en service du réservoir tampon doit être effectuée par du personnel du Service d'Assistance Technique. L'utilisateur pourra toutefois avoir besoin de remettre en marche l'appareil de manière autonome, sans appeler le Service d'Assistance Technique; par exemple, après une période d'absence prolongée. Dans ce cas, il devra effectuer les contrôles et les opérations qui suivent.

- Vérifier que les robinets de l'eau d'alimentation du circuit sanitaire sont ouverts
- Vérifier que l'interrupteur général de l'installation et l'interrupteur principal du tableau de commande (si présent) sont sur ON (Marche).



21 DÉSACTIVATION TEMPORAIRE

Afin de réduire l'impact environnemental et d'obtenir des économies d'énergie, en cas d'absence temporaire (week-ends, voyages de courte durée, etc.) et de températures extérieures supérieures à ZÉRO, mettre le contrôle de température du réservoir tampon sur la valeur minimale.



A S'il est possible que la température à laquelle est exposé le réservoir tampon descende au-dessous de ZÉRO (risque de gel), effectuer les opérations décrites au paragraphe « Désactivation prolongée ».

22 DÉSACTIVATION PROLONGÉE

En cas de non-utilisation prolongée du réservoir tampon, s'adresser au Service d'Assistance Technique pour la mise en sécurité du système.

23 ENTRETIEN EXTÉRIEUR

Nettoyer l'habillage, les parties laquées et les parties en plastique avec un chiffon mouillé d'eau et de savon. En cas de taches tenaces, mouiller le chiffon avec un mélange à 50 % d'eau et 50 % d'alcool dénaturé ou avec des produits spécifiques.



A Ne pas utiliser de carburants et/ou d'éponges imbibées de solutions abrasives ou de détergents en poudre.

UTILISATEUR

